



Dyrektor Transportowego Dozoru Technicznego
Director of Transportation Technical Supervision
ul. Puławska 125, 02-707 Warszawa



ŚWIADECTWO HOMOLOGACJI TYPU WE EC TYPE-APPROVAL CERTIFICATE

Zawiadomienie dotyczące:

Communication concerning the:

- udzielenia homologacji typu WE ⁽¹⁾ / EC type approval ⁽¹⁾
- rozszerzenia homologacji typu WE ⁽¹⁾ / extension of EC type-approval ⁽¹⁾
- odmowy udzielenia homologacji typu WE ⁽¹⁾ / refusal of EC type-approval ⁽¹⁾
- cofnięcia homologacji typu WE ⁽¹⁾ / withdrawal of EC type-approval ⁽¹⁾

typu przedniego układu zabezpieczającego, który ma być rozprowadzany jako oddzielna jednostka techniczna, w odniesieniu do Rozporządzenia (WE) nr 78/2009 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 14 stycznia 2009 r., ostatnio zmienionego Rozporządzeniem (WE) nr 459/2011 Parlamentu Europejskiego z dnia 12 maja 2011r.

of a type of frontal protection system to be supplied as a separate technical unit with regard to Regulation (EC) No. 78/2009 of the European Parliament and the Council of 14 January 2009, last amended by Regulation (EC) No 459/2011 ⁽²⁾ of the European Parliament and the Council of 12 May 2011.

Numer homologacji typu WE: **e20*78/2009*459/2011B*0371*02**

Type-approval number:

Powód rozszerzenia: **dodanie typu pojazdu**

Reason for extension

adding a vehicle type

CZĘŚĆ I / SECTION I

- 0.1. **Marka (nazwa handlowa producenta): STEELER**
Make (trade name of manufacturer):
- 0.2. **Typ: JIMNY-L1860-05**
Type:
- 0.3. **Sposób identyfikacji typu, jeżeli oznaczono na przednim układzie zabezpieczającym: Wygrawerowany napis**
Means of identification of type if marked on the frontal protection system: Engraved inscription
- 0.3.1. **Położenie tego oznakowania: w dolnej lewej części orurowania**
Location of that marking: in the lower left part of the pipe
- 0.5. **Nazwa i adres producenta: STEELER Marcin Piasecki**
Name and address of manufacturer: ul. Grodzieńska 78/4, 16-100 Sokółka, Polska
- 0.7. **Położenie i metoda zamocowania znaku homologacji typu WE:**
Location and method of the affixing of the EC type-approval mark:

Wygrawerowany napis w dolnej lewej części orurowania.
Engraved inscription in the lower left part of the pipe.

0.8. Nazwa(-y) i adres(-y) zakładu(ów) montażowego(ych):

Name(s) and address(es) of assembly plant(s):

**STEELER Marcin Piasecki
ul. Grodzieńska 206 , 16-100 Sokółka, Polska**

0.9. Nazwa i adres przedstawiciela producenta (jeżeli istnieje):

Name and address of the manufacturer's representative (if any):

**nie dotyczy
not applicable**

CZĘŚĆ II / SECTION II

1. Dodatkowe informacje:

Additional information:

patrz dodatek

see appendix

2. Służba techniczna odpowiedzialna za przeprowadzenie badań:

Technical service responsible for carrying out the tests:

Laboratorium Badań Homologacyjnych Agata Miroń, ul. Grodzieńska 74, 16-100 Sokółka

Type Approval Tests Laboratory Agata Miron, 74 Grodzienska str., 16-100 Sokółka, Poland

3. Data sprawozdania z badań / opinii:

Date of test report / opinion:

11.06.2019; 28.06.2022; **06.09.2022**

4. Numer sprawozdania z badań / opinii:

Number of test report / opinion:

LBH 012/2019; OT/03/2022; **OT/11/2022**

5. Uwagi:

Remarks:

brak uwag

without remarks

6. Miejscowość:

Place:

Warszawa

Warsaw

7. Data:

Date:

14 września 2022 r.

14th of September 2022

8. Podpis:

Signature:


DYREKTOR
Jan Urbanowicz



Załączone dokumenty:

Attachments:

- **Dokument Informacyjny nr / Information Document no.**

247B/2022

- **Opinia techniczna nr / Technical opinion No.**

OT/11/2022H

(¹) Niepotrzebne skreślić / Delete where not applicable.

(²) Wstawić numer rozporządzenia zmieniającego / Insert numer of amending Regulation

Dodatek do świadectwa homologacji typu WE nr e20*78/2009*459/2011B*0371*02 dotyczący homologacji typu przedniego układu zabezpieczającego, który ma być rozprowadzany jako oddzielna jednostka techniczna w odniesieniu do rozporządzenia (WE) nr 78/2009

*Addendum to EC type-approval certificate No e20*78/2009*459/2011B*0371*02 concerning the type-approval of a type of frontal protection system to be supplied as a separate technical unit with regard to Regulation (EC) No 78/2009*

1. Dodatkowe informacje / Additional information :

- 1.1. Metoda zamocowania:** **patrz Dokument Informacyjny**
Method of attachment: *see Information Document*
- 1.2. Instrukcja montażu i zamocowania:** **patrz Dokument Informacyjny**
Assembly and mounting instructions: *see Information Document*
- 1.3. Lista pojazdów, w których przedni układ zabezpieczający może zostać zamontowany, jakiegokolwiek ograniczenia oraz konieczne warunki zamontowania:**
List of vehicles on which the frontal protection system may be fitted, any usage restrictions and necessary conditions for fitting:

Producent/ Manufacturer	Opis handlowy / Commercial description	Typ pojazdu / Vehicle type	Wersja / Version	Nr homologacji ogólnopojazdowej / EC-type-approval No
SUZUKI	JIMNY	GJ HJ	Wszystkie/ all	e6*2007/46*0253*.. e6*2007/46*0515*..

2. Uwagi:
Remarks:

brak uwag
without remarks



3. Wyniki badania zgodnie z wymogami sekcji 5 załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 78/2009: / Test results according to the requirements of Section 5 of Annex I to Regulation (EC) No 78/2009:

Badanie / Test	Wartości zapisane <i>Values recorded</i>			Zaliczone/ niezaliczone <i>Pass/ fail</i>
Uderzenie dolnej część modelu nogi w przedni układ zabezpieczający - 3 pozycje badania (jeśli przeprowadzono badanie) <i>Lower Legform to Frontal Protection System</i> - three test positions (where performed)	Kąt zginający <i>Bending angle</i>	12,4	Stopnie <i>degree</i>	zaliczone <i>pass</i>
		14,6		
		15,4		
	Przemieszczenie ścierające <i>Shear displacement</i>	3,23	mm	zaliczone <i>pass</i>
		2,92		
		3,46		
	Przyspieszenie na kości piszczelowej <i>Acceleration at tibia</i>	128	g	zaliczone <i>pass</i>
		142		
		136		
Uderzenie górnej część modelu nogi w przedni układ zabezpieczający - 3 pozycje badania (jeśli przeprowadzono badanie) <i>Upper Legform to Frontal Protection System</i> - three test positions (where performed)	Suma sił uderzenia <i>Sum of impact forces</i>	-	kN	nie dotyczy ⁽³⁾ <i>not applicable</i>
		-		
		-		
	Moment zginający <i>Bending moment</i>	-	Nm	nie dotyczy ⁽³⁾ <i>not applicable</i>
		-		
		-		
Uderzenie górnej część modelu nogi w krawędź czołową przedniego układu zabezpieczającego - 3 pozycje badania (wyłącznie monitorowanie) <i>Upper Legform to Frontal Protection System</i> <i>Leading Edge</i> - three test positions (monitoring only)	Suma sił uderzenia <i>Sum of impact forces</i>	-	kN	tylko monitorowanie <i>monitoring only</i>
		-		
		-		
	Moment zginający <i>Bending moment</i>	-	Nm	tylko monitorowanie <i>monitoring only</i>
		-		
		-		
Uderzenie modelu głowy dziecka / niskiej osoby dorosłej (3,5 kg) w przedni układ zabezpieczający <i>Child/ Small Adult Headform (3,5 kg) to Frontal Protection System</i>	Wartość HPC (co najmniej 3 wartości) <i>HPC values (at least three values)</i>	-		nie dotyczy ⁽⁴⁾ <i>not applicable</i>

⁽³⁾ dolna linia odniesienia badanego układu znajduje się poniżej 500 mm
the lower reference line's height of tested system is lower than 500 mm

⁽⁴⁾ odległość zawinięcia badanego układu znajduje się poniżej 900 mm
the Wrap Around Distance's height of tested system is below 900 mm

